

KATAVASIES OF THE NATIVITY

1ST CANON

A POEM OF SAINT COSMAS THE MELODIST (+760)

Mode 4 Πα ρ

ODE 1

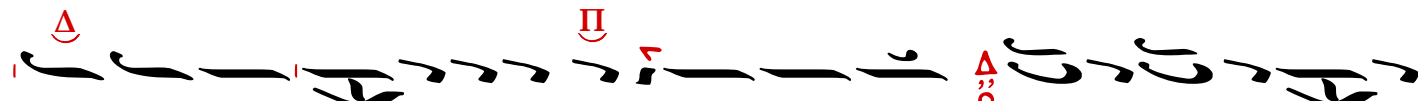



hrist ___ is born; let us glo-ri-fy and meet Christ, who from
 Heav-en has come to us. For Christ ___ is on earth; be lift-ed high.
 All who dwell on thē earth, chant hymns to the Lord, ___ and in ju-bi-
 -la-tion, all you peo-ples, sing His praise, for He is glo-ri-fied.

ODE 3





e, be-fore thē ag-es with-out change from the Fa-ther was
 born ___ as the Son, and now takes flesh from the pure Vir-gin with-out
 seed in these last days. To Christ ___ God, now let us cry a-loud:

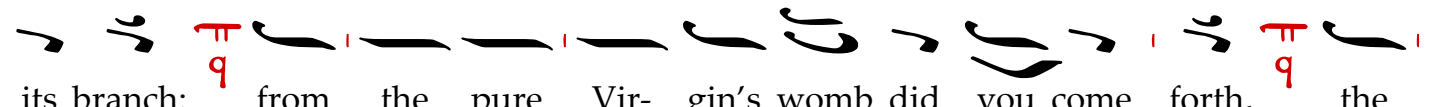


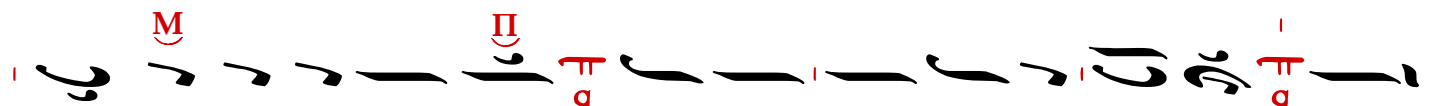
 You have ex - alt - ed the horn_ of our strength. You a - lone are ho -



 -ly, __ Lord.


ODE 4

 od that came from Jes- se's root, O Christ, and flow- er blos- sored from




 its branch: from the pure Vir- gin's womb did you come forth, the



 praised one out of the mount o - ver - shad - owed by for - est. Tak -



 ing flesh from her who knew not wed - lock and yet im - ma - te - ri - al as


 God: Glo - ry to Your pow - er, O Sov' - reign_ Lord.


ODE 5


 s Fa - ther of mer - cies and Lord, God of peace, You have


 sent forth Your Son ___ as a Mes - sen - ger: the An - gel of Great Coun - sel


 who be - stows up - on us peace. And, thus as we are guid - ed





 to the light of di-vine knowl-edge, ris-ing up be-fore the dawn, we




 sing Your prais-es as the Friend__of __man.

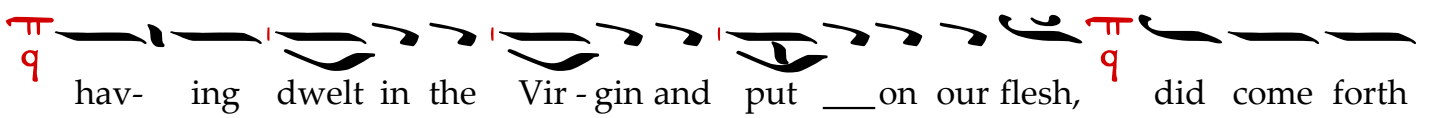
ODE 6

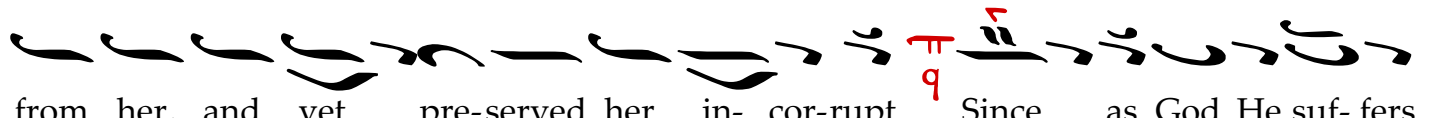
 he mon-ster from the deep spat the Proph-et Jo-nah forth but




 kept him un-harmed, just like a new-born__babe. While the Word of God,



 hav-ing dwelt in the Vir-gin and put __on our flesh, did come forth





 from her, and yet pre-served her in-cor-rupt. Since__as God He suf-fers

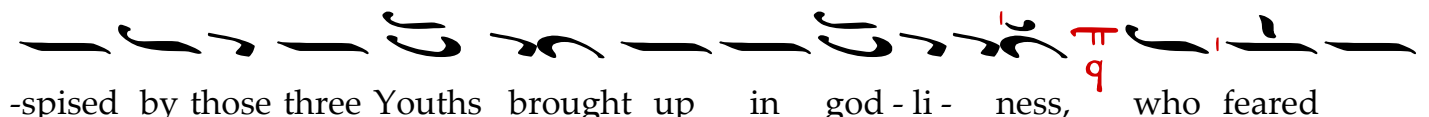


 no de-cay, He pre-served His pure Moth-er thus free __from__harm.

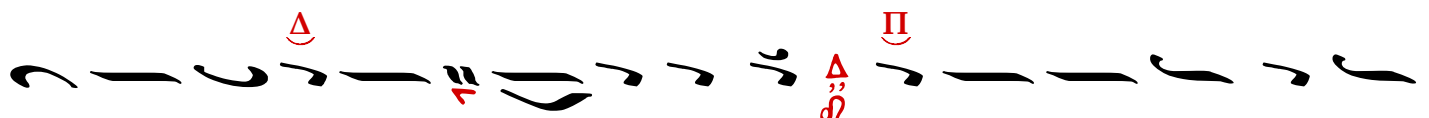
ODE 7

 he ty-rant's most un-god-ly proc-la-ma-tion was de-



 -spised by those three Youths brought up in god-li-ness, who feared__



 not the threat of rag-ing fur-nace fire, and while stand-ing 'midst the

flames cried out in sa-cred song: "Bless-ed are You, ___ O Lord,

God ___ of our Fa-thers."

ODE 8

We praise ___ and we bless and we wor-ship the Lord.



oist with dew, the fier-y fur-nace was the im-age and the

type of a won-der past na - - - ture, for it did not burn the Three

Youths with - in it, just as the womb of the Vir- gin pure was not

burned by the God - head with - in. So let ___ us now praise Him as ___

we sing the hymn: Let the whole of cre - a - tion bless ___ and ex - tol the


Lord, and ex- alt Him great-ly to ag- es of all ag- es.

Final ending:


and ex- alt Him great-ly to ag- es of all ag - - - es.

ODE 9



Mode 4 Πα ρ




 O mag- ni- fy, my soul, ___ the pure Vir- gin The - o - to - kos, more




 hon'- ra- ble and glo- rious than all the hosts of heav- en.

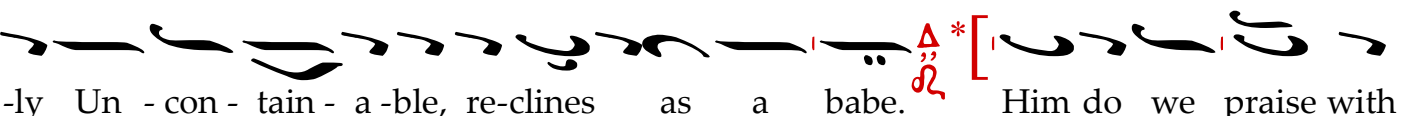
 myst -'ry most won-'drous and strange do my eyes be-hold:




 for the cave is now be-come Heav-en; the Vir- gin, a che- ru-



 -bic throne; the Man - ger, a place ___ where the Lord ___ God, the on-

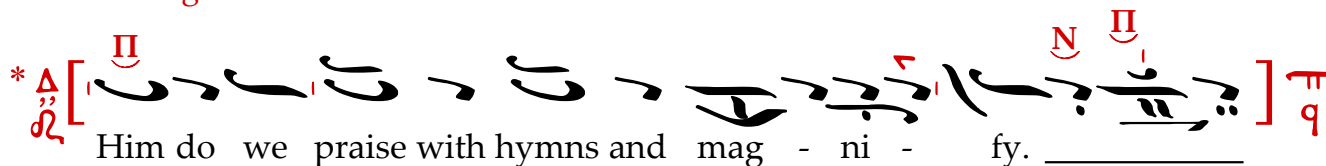


 -ly Un - con - tain - a - ble, re-clines as a babe. Him do we praise with



 hymns and mag - ni - fy.

Final ending:



 Him do we praise with hymns and mag - ni - fy. _____

KATAVASIES OF THE NATIVITY

1ST CANON

A POEM OF SAINT COSMAS THE MELODIST (+760)

Mode 4 Πα ρ

ODE 1



^Π Christ is born; let us

glo - ri - - fy and meet Christ, who from Heav - - -

- en has come to us. For Christ

is on earth; be lift - ed high. ^Δ ^Π All

who dwell on the earth chant hymns to

the Lord, and in ju - bi - - la - - - tion, ^Δ ^Π all

you peo - ples, sing His praise for He is glo - - -

- ri - - - fied. ^Π ⁹

ODE 3

Mode 4 Πα ρ



e, be- fore the ag- es with - out change
 from the Fa- ther was born as
 the Son, and now takes flesh from the pure Vir-
 - gin with - out seed in these last days. To
 Christ God now
 let us cry a - loud: You have ex- alt - ed the horn
 of our strength. You a - lone are ho -
 - ly, Lord.

ODE 4

Mode 4 Πα ρ



od that came from Jes - se's root, O Christ,

and flow - er blos - somed from its

branch: from the pure Vir - gin's womb did you come forth, the

praised one out of the mount o - - - ver - shad -

- owed by for - - est. Tak - ing flesh from her who knew

not wed - - - lock, and yet im - ma - te - ri - al as

God: Glo - ry to Your pow - er, O Sov'

- - - - reign Lord.

ODE 5

Mode 4 Πα ρ



s Fa - - ther of mer - - cies
 and Lord, God of peace, You have sent
 forth Your Son as a Mes - sen - -
 -ger: the An - gel of Great Coun - sel who be - stows up
 - on us peace. And, thus as we are guid - -
 - ed to the light of di - vine knowl - edge,
 ris - - ing up be - fore the dawn, we sing Your prais
 - - es as the Friend of man.

ODE 6

Mode 4 Πα ρ



he mon - - ster _____ from _____ the _____ deep spat
 the _____ Proph - et _____ Jo - nah _____ forth but kept _____ him un -
 -harmed, just _____ like _____ a _____ new - born _____ babe.
 While the _____ Word of _____ God, _____ hav - ing _____ dwelt _____ in _____ the _____ Vir -
 -gin _____ and _____ put _____ on _____ our _____ flesh, _____ did
 come forth _____ from her, _____ and yet _____ pre - served her _____ in - cor -
 - rupt. Since _____ as God He suf - fers _____ no _____ de - cay,
 He pre - served _____ His _____ pure _____ Moth - er thus _____ free _____
 _____ from _____ harm.

ODE 7

Mode 4 Πα ρ



he ty - rant's most un - god - - ly proc - -
 - - la - ma - - - tion was de - spised _____ by those _____
 three _____ Youths _____ brought _____ up _____ in _____ god - li - - -
 - ness, _____ who feared _____ not the threat _____ of rag -
 - ing _____ fur - - nace _____ fire, _____ and while _____ stand - -
 ing _____ 'midst _____ the flames _____ cried _____ out _____ in _____ sa -
 - cred _____ song: _____ "Bless - ed are You, _____ O _____ Lord, _____
 God _____ of _____ our _____ Fa - - - - thers."

ODE 8

Mode 4 Πα ρ



^Π e praise ___ and we bless ___ and we ___ wor - -

-ship ___ the ___ Lord. ___



^Π oist ___ with ___ dew, the fi - ery ___ fur- nace was ___

___ the im - - age and ___ the ___ type ___ of ___ a ___

won - der ___ past ___ na - - ture, for it did ___ not ___ burn ___ the ___


Three Youths ___ with - in ___ it, just as the ___ womb of ___

the Vir - gin ___ pure ___ was not ___ burned by ___ the ___


God - - - head ___ with - - in. So let ___

us now praise ___ Him as ___ we sing the hymn: ___ Let the whole of ___


cre - a - - tion ___ bless ___ and ___ ex - - - tol ___



 the _____ Lord, _____ and _____ ex- alt _____ Him great - ly _____ to




 _____ ag - es _____ of _____ all _____ ag - - -




 - es.


Final ending:



 and _____ ex- alt _____ Him great - ly _____ to _____ ag



 - es _____ of _____ all _____ ag - - - - -es. _____



ODE 9

Mode $\frac{4}{9}$ Πα ρ



^Π mag - ni - fy, my soul, the

pure Vir - gin The - o - to - - kos, more

^Π hon' - ra - ble and glo - - - rious than all the

hosts of heav - - - en. ^Π 9



^Π myst - - 'ry most won - - - 'drous ^Π 9


and strange do my eyes be - - - hold: ^Π 9

^Π 9 for the cave is now be - come heav - - - en; ^Π 9

^Δ 9 the Vir - - - gin, a Che - - - ru - - - bic

^Π 9 throne; ^Μ the man - ger, a place where the Lord ^Π 9

^Δ 9 God, the on - - - ly Un - con - tain - a - ble, ^Π 9 re - clines ^Π 9




 ___ as a ___ babe. ___ Him do we praise with hymns and ___ mag



 - - - - ni - - - - fy.

Final ending:



 * Him do we praise with hymns and ___ mag - - - - ni - -



 - fy. _____

KATAVASIES OF THE NATIVITY

1ST CANON

A POEM OF SAINT COSMAS THE MELODIST (†760)

1ST MODE

Ode 1

Christ is born; let us glorify * and meet Christ, who from Heaven has come to us. * For Christ is on earth; be lifted high. * All who dwell on the earth chant hymns to the Lord, * and in jubilation, * all you peoples sing His praise, * for He is glorified.

Ode 3

He, before the ages, * without change from the Father was born as the Son, * and now takes flesh from the pure Virgin * without seed in these last days. * To Christ God now let us cry aloud: * "You have exalted the horn of our strength. * You alone are holy, Lord."

Ode 4

Rod that came from Jesse's root, O Christ, * and flower blossomed from its branch: * from the pure Virgin's womb did you come forth, * the praised one out of the mount * overshadowed by forest. * Taking flesh from her who knew not wedlock, * and yet immaterial as God: * Glory to Your power, O Sov'reign Lord.

Ode 5

As Father of mercies * and Lord, God of peace, * You have sent forth Your Son as a Messenger: * the Angel of Great Counsel, who bestows upon us peace. * And thus as we are guided * to the light of divine knowledge, * rising up before the dawn, * we sing Your praises as the Friend of man.

Ode 6

The monster from the deep * spat the Prophet Jonah forth, * but kept him unharmed, just like a newborn babe. * While the Word of God, * having dwelt in the Virgin and put on our flesh, * did come forth from her, and yet preserved her incorrupt. * Since as God He suffers no decay, * He preserved His pure Mother thus free from harm.

Ode 7

The tyrant's most ungodly proclamation * was despised by those three Youths brought up in godliness, * who feared not the threat of raging furnace fire, * and while standing 'midst the flames cried out in sacred song: * "Blessed are You, O Lord, God of our Fathers."

Ode 8

We praise and we bless and we worship the Lord.

Moist with dew, the fiery furnace was the image * and the type of a wonder past nature, * for it did not burn the Three Youths within it, * just as the womb of the Virgin pure * was not burned by the Godhead within. * So, let us now praise Him as we chant the hymn: * "Let the whole of creation bless and extol the Lord * and exalt Him greatly * to ages of all ages.

Ode 9

O magnify, my soul, the pure Virgin Theotokos, more hon'orable and glorious than all the hosts of heaven.

A myst'ry most wondrous * and strange do my eyes behold: * for the cave is now become Heaven; * the Virgin, a Cherubic throne; * the manger, a place where * the Lord God, the only Uncontainable, reclines as a babe. * Him do we praise with hymns and magnify.